



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Training and Specialized Services Division/Division de
la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet RETIREMENT COURSE		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN519-162699/A		Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client 20162699		Date 2016-11-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-127-30509		
File No. - N° de dossier 127zh.EN519-162699	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-05		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Génier, Nicole		Buyer Id - Id de l'acheteur 127zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2267 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 008 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

Conformément à la Partie 2 – Article 1.4 – Demandes de renseignements – en période de soumissions. Ces questions et leurs réponses correspondantes sont fournies à tous les fournisseurs.

SECTION A - QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1

Cellule D89 (nombre total estimé d'ateliers pour la RCN - inscription de groupe) dans l'annexe 1 révisée à la partie 3 – Barème de prix. Selon l'amendement 003, le nombre devrait être de 96 (pour l'année) au lieu de 8 (mensuellement). Cellule D20 dans la version française.

Réponse 1

Non, les chiffres dans le tableau pour l'enregistrement de groupe n'ont pas changé. Ces chiffres sont uniquement utilisés pour des fins d'évaluation et ne représentent pas une garantie contractuelle. Il s'agit d'un nombre estimé d'inscriptions par groupe par année (tel que défini à l'article 1.3 de la terminologie de l'énoncé des travaux). Ce nombre n'est pas relié à celui de l'inscription individuelle estimée.

SECTION B – MODIFICATIONS A LA SOLICITATION

Dans l'annexe A – Énoncé des travaux, article 3.1. Portée des travaux, supprimer a) et REMPLACER avec:

- a) Offrir, sur demande, des ateliers de formation disponibles sur le marché par inscription de groupe et individuelle sur la planification de la retraite en anglais et en français aux fonctionnaires fédéraux canadiens (appelés « participants ») et à leurs conjoints, conformément à la section 3.2.1.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.
